



# SALGS- OG LEVERINGSBETINGELSER

for Maskinfabrikken JST A/S

*Gældende fra den 1. april 2023*

## 1 INDLEDNING

1.1 Følgende salgs- og leveringsbetingelser gælder for alle aftaler om salg og levering (herefter "Leverancen") mellem Maskinfabrikken JST A/S, CVR-nr. 31 15 77 65 (herefter "Sælger") og en kunde (herefter "Kunden"), uanset eventuelle modstridende eller yderligere vilkår og betingelser i Kundens indkøbsordre, generelle indkøbsbetingelser eller anden kommunikation for Kunden. Ingen sådanne modstridende eller yderligere vilkår og betingelser betragtes som accepteret af Sælger, medmindre dette er udtrykkeligt skriftligt bekræftet af Sælger.

1.2 Disse salgs- og leveringsbetingelser udgør derfor en integreret del af enhver af Kunden erlagt ordre.

## 2 TILBUD OG ACCEPT

2.1 Skriftligt tilbud afgivet af Sælger er gældende i 30 dage fra tilbuddets datering, medmindre andet er anført i tilbuddet. Efter udløbet af denne frist, bortfalder Sælgers tilbud automatisk. Tilbud afgivet mundtligt skal antages med det samme.

2.2 Sælger forbeholder sig retten til hver den 1. i en måned at foretage en prisregulering af det afgivne tilbud i tilfælde af forøgede direkte og indirekte produktionsomkostninger (råvaretillæg).

2.3 Sælger forbeholder sig endvidere retten til at ændre en i tilbuddet eventuel oplyst leveringstid og -dato, såfremt Kunden medmindre andet er aftalt skriftligt ikke bekræfter tilbuddet indenfor en arbejdsdag.

2.4 Sælgers tilbud afgives desuden med forbehold for udsolgte varer, mellemsalg til anden side samt ændrede leveringsbetingelser fra Sælgers samarbejdspartnere. Såfremt der er sket ændringer i leveringsbetingelserne eller den

tilbudte vare er udsolgt eller solgt til anden side forinden tilbuddet accepteres af Kunden, jf. punkt 2.1, bortfalder Sælgers tilbud automatisk.

2.5 En ordre er først bindende for Sælger, når Sælger har afgivet en skriftlig ordrebekræftelse herunder på mail. Dette er gældende uanset om Kunden har afgivet ordren mundtligt, skriftligt eller elektronisk. Ordren igangsættes først når skriftlig accept af ordrebekræftelse er modtaget af Sælger pr. mail. Medmindre andet er aftalt skriftligt forbeholder Sælger sig retten til at ændre en i ordrebekræftelsen oplyst leveringstid/dato, såfremt Kunden ikke accepterer ordrebekræftelsens indhold inden for en arbejdsdag.

2.6 Kunden har pligt til ved modtagelsen af Sælgers ordrebekræftelse straks at reklamere, såfremt Kunden finder, at de i ordrebekræftelsen anførte vilkår, ikke er i overensstemmelse med den indgåede aftale. I modsat fald anses aftalen i sin helhed for indgået på de vilkår, der fremgår af ordrebekræftelsen, herunder i henhold til disse salgs- og leveringsbetingelser.

## 3 PRIS

3.1 Alle priser er ekskl. moms, afgifter og råvaretillæg. Priserne er beregnet ud fra den standard udførelse, som er vist i Sælgers prisliste/katalog.

3.2 Oplysninger og priser, som Sælger har fremsat i brochurer, kataloger, prislister, annoncer på internettet eller mundtligt er alene af vejledende karakter, hvorfor Kunden alene kan påberåbe sig indholdet i individuelle tilbud og/eller ordrebekræftelser som grundlag for Leverancen.

## 4 BETALINGSBETINGELSER

4.1 Medmindre andet skriftligt er aftalt, skal betaling ske mod faktura med 14 dages betalingsfrist fra fakturadato.

4.2 Hvis Kunden ikke betaler inden sidste rettidige betalingsdag, og skyldes forsinkelsen ikke Sælgers forhold, er Sælger berettiget til at beregne morarenter på 2% pr. påbegyndt måned samt rykkergebyr mv. i henhold til den til enhver tid gældende lovgivning.

4.3 Kundens forsinkelse ved betaling af købesummen berettiger Sælger til efter eget valg at hæve eller fastholde aftalen med Kunden samt kræve eventuelt tab erstattet.

4.4 Såfremt der måtte foreligge et økonomisk udestående mellem Kunden og Sælger som følge af, at Kunden endnu ikke har betalt en af Sælger fremsendt faktura, er Sælger berettiget til at undlade at påbegynde produktionen af en af Kunden efterfølgende erlagt ordre, indtil et eventuelt økonomisk mellemværende måtte være betalt af Kunden. Først ved Kundens betaling af det udestående mellemværende, fremkommer Sælger med et leveringstidspunkt.

## 5 EJENDOMSFORBEHOLD

5.1 Sælger bevarer ejendomsretten til Leverancen, indtil den fulde købesum med tillæg af eventuelle renter er modtaget af Sælger.

## 6 SIKKERHEDSSTILLELSE

6.1 Sælger er til enhver tid i forbindelse med eller efter aftalens indgåelse berettiget til at kræve betryggende sikkerhedsstillelse for Sælgers samlede omkostninger i forbindelse med aftalen.

## 7 TILBAGEHOLDSRET, STANDSNINGS- OG SALGSRET

7.1 I tilfælde af Kundens konkurs eller indenretlige rekonstruktion, eller såfremt Kundens formueforhold i øvrigt efter Sælgers vurdering er af en sådan karakter, at Kunden efter Sælgers vurdering ville være ude af stand til at betale Sælgers krav, når det forfalder, har Sælger tilbageholdsret til sikkerhed

for ethvert krav mod Kunden, selv om kravene endnu ikke er forfaldne til betaling, ligesom Sælger ansvarsfrit kan standse udførelse af arbejde eller produktion af leverancer, medmindre Kunden straks stiller betryggende sikkerhed for samtlige aktuelle og fremtidige krav, Sælger måtte have mod Kunden.

7.2 Sælger har ret - men ikke pligt - til at sælge den eller de relevante leverancer for Kundens regning og risiko 14 dage efter, at Sælger skriftligt har meddelt Kunden, at tilbageholdsretten eller standsningsretten vil blive benyttet, medmindre Kunden forinden har foretaget betaling eller stillet betryggende sikkerhed for betaling inden udløbet af 14 dages fristen.

## 8 LEVERING

8.1 Levering sker Ex Works (Incoterms®2020), medmindre andet er udtrykkeligt aftalt skriftligt. Risikoen overgår således til Kunden, når Leverancen stilles til rådighed for Kunden på Sælgers adresse, Østergårdsvej 4, Velling, 6940 Lem St.

8.2 I fald Kunden undlader af aftage Leverancen til aftalt tid, er Sælger berettiget til at oplagre Leverancen for Kundens regning og risiko. På Kundens anmodning skal Sælger forsikre Leverancen for Kundens regning. Kunden er tillige forpligtet til at erlægge enhver af leveringen betinget betaling, som om levering af Leverancen havde fundet sted.

8.3 De ved ordrebekræftelsen afgivne leveringstider er vejledende og oplyst med forbehold for evt. underleverandørforsinkelse, force majeure-begivenheder eller andre forhold, der er uden for Sælgers indflydelse eller kontrol, herunder f.eks. manglende oplysninger fra Kundens side.

8.4 Er der udtrykkeligt aftalt fast leveringstid, er Sælger berettiget til at forlænge denne med 30 arbejdsdage regnet fra udløbet af den faste leveringstid. Sælger er dog forpligtet til uden ugrundet ophold at give Kunden skriftlig meddelelse om forsinkelsen straks Sælger bliver bekendt hermed samt angive årsagen til forsinkelsen. Kunden kan ikke udøve misligholdelsesbeføjelser før efter udløbet af den forlængede leveringstid. Overskrides den forlængede leveringstid, er Kunden berettiget til at hæve aftalen, såfremt Sælger ikke har leveret Leverancen inden for en af Kunden skriftligt fastsat yderligere frist på minimum 14 arbejdsdage.

8.5 Hvis Sælgers forsinkelse med levering skyldes nogen omstændighed, som i henhold til punkt 14 udgør en ansvarsfrihedsgrund eller skyldes Kundens handling eller undladelse, forlænges leveringstiden for Sælger i det omfang, hvori det efter omstændighederne skønnes rimeligt. Leveringstiden skal forlænges, selv om årsagen til forsinkelsen indtræffer efter udløbet af den oprindeligt aftalte leveringstid.

8.6 Kunden er afskåret fra at gøre andre misligholdelsesbeføjelser, herunder erstatningsansvar, gældende i anledning af Sælgers forsinkelse.

## 9 UNDERSØGELSESPLIGT OG REKLAMATION

9.1 Det påhviler Kunden straks ved modtagelsen af Leverancen og forinden det leverede tages i brug, at gennemgå og undersøge Leverancen for at sikre, at Leverancen ikke er behæftet med mangler samt at reklamere overfor Sælger i tilfælde af, at det viser sig, at Leverancen er behæftet med en mangel, eller der foreligger afvigelser i forhold til det aftalte. Ibrugtages en

Leverance anses denne som accepteret af Kunden.

9.2 Såfremt Kunden finder, at Leverancen er mangelfuld, skal Kunden straks og inden 8 dage fra leveringstidspunktet fremsætte skriftlig reklamation over for Sælger med nøjagtig angivelse af manglens karakter og omfang.

9.3 Ved øvrige mangler, herunder skjulte mangler, som først viser sig på et senere tidspunkt, skal Kunden reklamere straks efter at Kunden kunne eller burde have opdaget manglen og senest et år efter levering har fundet sted.

9.4 Såfremt Kunden ikke inden udløbet af den angivne frist fremsender en skriftlig reklamation, fortaber Kunden sin reklamationsret. I tilfælde af reklamation må Leverancen ikke tages i brug, før Sælger har haft lejlighed til at undersøge den påståede mangel.

9.5 Fremsættes en reklamation for sent, men indlader Sælger sig alligevel i realitetsforhandlinger med Kunden i anledning af den fremsatte reklamation, sker dette i alle tilfælde uden præjudice, og Sælger er dermed ikke afskåret fra efterfølgende at påberåbe sig, at reklamationen er fremsat for sent.

9.6 Efter at have modtaget en skriftlig reklamation fra Kunden, jf. punkt 9.2 og 9.3, skal Sælger uden ugrundet ophold afhjælpe manglen, jf. punkt 10.

## 10 MANGLER

10.1 I det omfang Sælger konstaterer, at der foreligger en mangel ved Leverancen, er Sælger berettiget til efter eget valg at omlevere eller foretage en reparation af Leverancen. Kunden kan ikke gøre krav gældende i anledning af den forsinkelse, som måtte opstå som følge af omleveringen eller reparationen.

10.2 For omleveringer sker leveringen på samme vilkår og under samme

- forudsætninger som den oprindelige Leverance.
- 10.3 Oml levering og reparation sker for Sælgers regning og risiko, medmindre andet er aftalt.
- 10.4 Sælger har dog ikke afhjælpningspligt i de tilfælde, hvor manglen skyldes, at Leverancen ikke er blevet anvendt i fuld overensstemmelse med Sælgers forskrifter, eller hvis manglen skyldes fejlagtig eller uhensigtsmæssig brug, manglende vedligeholdelse, ændringer eller tekniske indgreb, foretaget uden Sælgers skriftlige samtykke eller normal slitage.
- 10.5 Sælgers ansvar omfatter kun mangler, som viser sig inden 12 måneder fra den dag Leverancen blev leveret.
- 10.6 For dele der er repareret, jf. punkt 10.1, påtager Sælger sig de samme forpligtelser, som gælder for den oprindelige Leverance i et tidsrum af et år.
- 10.7 Såfremt Kunden har afgivet en sådan meddelelse, som nævnt i punkt 9.2 og 9.3, og det viser sig, at der ikke foreligger nogen mangel, som Sælger bærer ansvaret for, har Sælger ret til godtgørelse for det arbejde og de omkostninger, reklamationen har påført Sælger.
- 10.8 Såfremt Sælger ikke inden rimelig tid opfylder sine forpligtelser efter punkt 9.6, kan Kunden give Sælger en sidste frist for opfyldelse, dog mindst 14 arbejdsdage. Såfremt forpligtelserne ikke er opfyldt inden udløbet af den fastsatte frist, kan Kunden efter eget valg kræve et forholdsmæssigt afslag (dog maksimalt 15% af den aftalte købesum), eller hæve aftalen ved skriftlig meddelelse herom til Sælger.
- 10.9 Sælger har intet ansvar for mangler ud over det i punkt 10 foreskrevne. Dette gælder ethvert tab som manglen måtte forårsage, herunder driftstab, tidstab, avancetab, følgeskader eller enhver form for indirekte tab.
- 11 TILBAGEKØB/RETURNERING**
- 11.1 Webshoplagervarer tages retur efter forudgående skriftlig aftale.
- 11.2 Såfremt en sådan skriftlig aftale er indgået, gælder følgende:
- 11.2.1 Kunden bærer udgifterne forbundet med returneringen.
- 11.2.2 Ved returnering er Kunden ansvarlig for, at Leverancen er pakket forsvarligt ind, da Kunden bærer risikoen for Leverancen fra tidspunktet for Leverancens levering.
- 11.2.3 Specialproducerede varer tages ikke retur.
- 11.2.4 Der vil i forbindelse med tilbagekøb/returnering blive fratrukket et gebyr på 20 % af den oprindelige faktureringspris + eventuelle udbedringsomkostninger, jf. punkt 11.2.4.1.
- 11.2.4.1 Kunden hæfter for eventuel forringelse af Leverancens værdi, som skyldes anden håndtering, end hvad der er nødvendigt for at fastslå Leverancens art, egenskaber og den måde, den fungerer på. Hvis Leverancen, eller en del heraf, er anvendt anderledes end beskrevet ovenfor, betragtes den som brugt, hvilket betyder, at Kunden er forpligtet til at betale Sælgers eventuelle udbedringsomkostninger samt Sælgers eventuelle værditab i øvrigt, hvilket beløb fratrækkes returbeløbet, jf. punkt 11.2.4.
- 12 ANSVARSBEGRÆNSNING**
- 12.1 Sælger kan ikke holdes ansvarlig for mangler, som skyldes forhold opstået efter levering.
- 12.2 Sælger kan aldrig være ansvarlig for driftstab, tidstab, avancetab, dagbøder, følgeskader, tabt arbejdsfortjeneste eller enhver form for indirekte tab.

- 12.3 Sælger kan ikke holdes ansvarlig for nogen skade eller nogen mangel, som måtte være en følge af Kundens skødesløse, ukorrekte eller u hensigtsmæssige anvendelse eller behandling af Leverancen.
- 12.4 Sælger yder ingen garantier, medmindre dette udtrykkeligt fremgår af den indgåede aftale mellem Sælger og Kunden.
- 12.5 Såfremt Sælger har afgivet en garanti over for Kunden, omfatter garantidækningen ikke en eventuel fejlinstallation eller fejlagtig brug i forhold til den til produktet udleverede brugsvejledning eller Sælgers forskrifter. En af Sælger afgivet garanti bortfalder tillige, såfremt Leverancen ændres, serviceres eller forsøges repareret af andre end Sælger eller en af Sælger anvist reparatør.
- 12.6 Såfremt Kunden videresælger Leverancen til tredjemand, gælder de af Sælger eventuelle afgivne garantier også over for tredjemand. Dog kan tredjemand ikke over for Sælger rejse et krav, som Kunden (tredjemands kontraktpart) ikke er i stand til at få fyldestgjort hos Sælger, desuagtet hvad Kunden har lovet tredjemand i forbindelse med videresalget. Sælger kan derfor ikke forpligtes yderligere end hvad fremgår af nærværende betingelser og eventuelle afgivne garantier over for Kunden.
- 12.7 Sælgers samlede ansvar for ethvert krav, der udspringer af aftalen eller i forbindelse med Leverancen, og uanset om kravet er baseret på erstatning inden for eller uden for kontrakt, skadesløsholdelse, lovgivning eller andet, er begrænset til et beløb svarende til det samlede beløb, som Kunden har betalt eller skal betale vedrørende den relevante Leverance.

### 13 PRODUKTANSVAR

- 13.1 Sælger er ansvarlig for produktansvar i henhold til produktansvarsloven og de

efter retspraksis udviklede regler om produktansvar. Sælger er ikke ansvarlig for skade på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, medens produktet er i Kundens besiddelse. Ligeledes er Sælger ikke ansvarlig for produkter fremstillet af Kunden eller produkter, hvori disse indgår. I øvrigt er Sælger kun ansvarlig for skade på fast ejendom og løsøre, hvis det bevises, at skaden skyldes ansvarspådragende fejl begået af Sælger eller andre, som Sælger har ansvaret for.

- 13.2 Dog kan Sælgers samlede ansvar ikke overstige kr. 10 millioner., hvad angår erhvervstingskader inkl. renter og omkostninger.

- 13.3 Sælger er ikke ansvarlig for driftstab, tidstab, avancetab og enhver form for indirekte tab. Hvis Sælger skulle blive pålagt produktansvar overfor tredjemand, er Kunden forpligtiget til at holde Sælger skadesløs i samme omfang, som Sælgers ansvar er begrænset efter nærværende salgs- og leveringsbetingelser. Skulle tredjemand fremsætte krav om erstatningsansvar overfor Kunden, skal denne straks underrette Sælger herom. Sælger og Kunden er gensidigt forpligtiget til at lade sig sagsøge ved den domstol, som behandler erstatningskrav, der er rejst mod en af dem på grundlag af en skade, som påstås forårsaget af salgsgenstanden.

### 14 FORCE MAJEURE

- 14.1 Sælger er under alle omstændigheder ansvarsfri for manglende eller forsinket opfyldelse af aftalen, når forsinkelsen eller den manglende opfyldelse skyldes udefra kommende forhold, som Sælger ikke har haft indflydelse på og på tidspunktet for aftalens indgåelse hverken burde eller kunne forudse, herunder, men ikke begrænset til, krig, optøjer, terror, opstand, strejke, lockout, mangel på arbejdskraft, regeringsindgreb eller indgreb fra

- offentlige myndigheder, ildsvåde, naturkatastrofer samt naturforhold der gør, at det ikke er muligt at opfylde aftalen, dårlige vejrforhold, valutarestriktioner, import- eller eksportrestriktioner, afbrydelse af almindelig samfærdsel, afbrydelse af eller svigt i energi- og vandforsyningen, offentlige dataanlæg og kommunikationssystemer, længerevarende sygdom hos nøglemedarbejdere, virus, cyber terror, hackerangreb, eller nogen anden årsag, som Sælger hverken kunne kontrollere, undgå eller forvente (force majeure).
- 14.2 Forhold hos Sælgers underleverandører og/eller samarbejdspartnere, der medfører, at Sælger ikke er i stand til at opfylde sine forpligtelser over for Kunden, og som ikke kan overvindes uden uforholdsmæssigt store omkostninger for Sælger, anses ligeledes som force majeure.
- 14.3 Såfremt mangelfri eller rettidig levering hindres midlertidigt som følge af force majeure, udskydes levering i et tidsrum svarende til hindringens varighed med tillæg af en efter omstændighederne rimelig periode til normalisering af forholdene. Levering til den således udskudte leveringstid anses i enhver henseende for rettidig.
- 14.4 Hvis Sælger ønsker at påberåbe sig nogen af de nævnte omstændigheder, skal Kunden hurtigst muligt underrettes om hvilken begivenhed, der er indtrådt, og hvornår det forventes, at den ophører.
- 14.5 Uanset hvad der i øvrigt følger af disse salgs- og leveringsbetingelser, kan Sælger såvel som Kunden dog hæve aftalen ved skriftlig meddelelse til den anden part, såfremt aftalens opfyldelse hindres i mere end 6 måneder af en begivenhed, som nævnt i punkt 14.1.
- 15 AFGØRELSE AF TVISTER**
- 15.1 Aftalen er omfattet af og skal fortolkes i overensstemmelse med dansk ret bortset fra (a) regler, som fører til anvendelse af anden lovgivning end dansk, og (b) De Forenede Nationers konvention om aftaler om internationale køb (CISG).
- 15.2 Enhver tvist, som måtte opstå mellem Sælger og Kunden, skal afgøres ved voldgift ved Voldgiftsinstituttet (Danish Arbitration) efter de af Voldgiftsinstituttet vedtagne regler herom, som er gældende ved indledningen af voldgiftssagen.